

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

OTTAWA - CANADA

Published by Authority of the Minister of Trade and Commerce

CATALOGUE No.

63-011

MONTHLY -- MENSUEL

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Publication autorisée par le ministre du Commerce

Vol. 3, No. 12

Price: 10 cents, \$1.00 a year

Vol. 3, N° 12

Prix: 10 cents, \$1.00 par année

RESTAURANT STATISTICS -- STATISTIQUE DES RESTAURANTS

DECEMBER - 1969 - DÉCEMBRE

11 1970

Estimated Restaurant Receipts, Chain and Independent Businesses,
for Canada and the ProvincesRecettes estimées des restaurants à succursales et indépendants,
Canada et provinces

| Province | Chain restaurants | Independent restaurants | All restaurants | |
|--|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|----------------------|
| | -- Restaurants à succursales | -- Restaurants indépendants | Tous les restaurants | Change 1969/1968 |
| | | | Sales -- Ventes | Variation -- % |
| CANADA | 7,738 | 84,598 | 92,336 | + 5.6 |
| Newfoundland -- Terre-Neuve | x | x | 711 | + 1.0 |
| Prince Edward Island -- Île-du- Prince-Édouard | - | 253 | 253 | - 2.7 |
| Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse | 433 | 2,369 | 2,802 | + 2.4 |
| New Brunswick -- Nouveau- Brunswick | x | x | 1,426 | - 1.5 |
| Québec | 1,070 | 32,281 | 33,351 | + 1.9 |
| Ontario | 4,622 | 27,983 | 32,605 | + 6.7 |
| Manitoba | 328 | 3,859 | 4,187 | + 15.1 |
| Saskatchewan | x | x | 3,014 | - 2.2 |
| Alberta | x | x | 6,767 | + 12.9 |
| British Columbia(1) -- Colombie- Britannique(1) | 921 | 6,299 | 7,220 | + 14.4 |

See page 2 for footnotes. -- Voir renvois à la page 2.

Merchandising and Services Division

Division du commerce et des services

February - 1970 - Février
6403-513

Estimated Restaurant Receipts, Chain and Independent Businesses,
for Canada and the Provinces - Concluded

Recettes estimées des restaurants à succursales et indépendants,
Canada et provinces - fin

| Province | Chain restaurants | Independent restaurants | All restaurants | | |
|---|------------------------------------|-----------------------------------|----------------------|-----------|--|
| | -- Restaurants à succursales | -- Restaurants indépendants | Tous les restaurants | | |
| | Sales | Ventes | Change 1969/1968 | Variation | |
| \$ '000 | | | | | |
| <u>January - December - 1969 -</u> <u>Janvier - Décembre</u> | | | | | |
| CANADA | 82,262 | 1,056,133 | 1,138,395 | + 2.7 | |
| Newfoundland -- Terre-Neuve | x | x | 8,444 | + 6.6 | |
| Prince Edward Island -- île-du- Prince-Édouard | - | 3,164 | 3,164 | - 5.1 | |
| Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse | 4,103 | 26,979 | 31,082 | + 2.5 | |
| New Brunswick -- Nouveau- Brunswick | x | x | 20,353 | + 5.8 | |
| Québec | 14,722 | 395,187 | 409,909 | + 2.6 | |
| Ontario | 37,924 | 340,960 | 378,884 | + 0.7 | |
| Manitoba | 5,270 | 47,259 | 52,529 | + 5.4 | |
| Saskatchewan | x | x | 33,985 | - 8.9 | |
| Alberta | x | x | 85,642 | + 7.1 | |
| British Columbia(1) -- Colombie- Britannique(1) | 14,101 | 100,302 | 114,403 | + 9.3 | |

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

- Nil or zero. -- Néant ou zéro.

x Confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act. -- Confidential
en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

(1) Includes Yukon and Northwest Territories. -- Y compris le Yukon et les
Territoires du Nord-Ouest.

For Office Use Only

À l'usage du bureau seulement

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division du commerce et des Services
OTTAWA, Canada

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Merchandising and Services Division
OTTAWA, Canada

For your kind of business in your province as les
of independent stores this year compared with last
were estimated to be:
Dans votre genre de commerce, l'estimation des
ventes de cette année des magasins indépendants
dans votre province, par rapport à l'année dernière,
est la suivante:

| Month Mois | Year Année | Change % Année | Year Année | Change % Année |
|----------------|---------------|----------------------|---------------|----------------------|
| Dec. - déc. | 1968 | % | 1969 | % |
| Jan. - janv. | 1969 | | 1970 | |
| Feb. - fév. | " | | " | |
| March - mars | " | | " | |
| April - avril | " | | " | |
| May - mai | " | | " | |
| June - juin | " | | " | |
| July - juillet | " | | " | |
| Aug. - août | " | | " | |
| Sept. - sept. | " | | " | |
| Oct. - oct. | " | | " | |
| Nov. - nov. | " | | " | |
| Dec. - déc. | " | | " | |

Please correct any mistakes in name or address
Corriger le nom ou l'adresse s'il y a lieu

6403-10

MONTHLY RETAIL SALES

Please report total net sales of your business - retail and
wholesale sales and receipts from repairs and services. Apply
credit sales to the month in which goods were sold rather
than to the month in which payment was made, if possible.

VENTES MENSUELLES AU DÉTAIL

Prière de déclarer les ventes totales nettes de votre entre-
prise, c'est-à-dire celles au détail et en gros, ainsi que les
recettes provenant des réparations et des services. Si
possible, appliquer les ventes à crédit au mois où la mar-
chandise a été vendue, plutôt qu'à celui où on en a effectué
le paiement.

| Month - Mois | SALES - VENTES (omit cents - omettre les cents) | | |
|----------------|--|------|------|
| | 1968 | 1969 | 1970 |
| Jan. - janv. | \$ | \$ | \$ |
| Feb. - fév. | | | |
| March - mars | | | |
| April - avril | | | |
| May - mai | | | |
| June - juin | | | |
| July - juillet | | | |
| August - août | | | |
| Sept. - sept. | | | |
| Oct. - oct. | | | |
| Nov. - nov. | | | |
| Dec. - déc. | | | |

Taken in conformity with the requirements of the Statistics
Act, chapter 257, revised Statutes of Canada, 1952. Your
figures will be treated with strict confidence.

Effectué en conformité des dispositions de la loi sur la
statistique, chapitre 257, Statuts revisés du Canada, 1952.
Vos chiffres demeureront strictement confidentiels.

NOTES - Explanations of any large changes would be helpful.

**NOTES - Toute explication à la suite de changements impor-
tants pourrait nous être utile.**

Please mail by the 12th of the month

Prière de poster pour le 12 du mois

6403-10: 29-4-68



OCTOBER 1969

1010713620

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Merchandising and Services Division
Ottawa, Canada

CONFIDENTIAL

CHAIN STORE AND
DEPARTMENT STORE

MONTHLY SALES REPORT

| Province | No. of stores | Sales \$ |
|---|---------------|----------|
| Newfoundland | | |
| Prince Edward Is. | | |
| Nova Scotia | | |
| New Brunswick | | |
| Quebec | | |
| Ontario | | |
| Manitoba..... | | |
| Saskatchewan | | |
| Alberta | | |
| British Columbia (inc. Yukon & N.W.T.) | | |
| CANADA | | |

5403-14.1: 29-4-68

1. Report *calendar month* sales for all stores operated during the month.

2. Please report *total net sales* (gross sales less returns and allowances, other than trade-in allowances). Include only those retail outlets operated by the firm designated on the reverse side.

Retain one copy for future reference.

Please mail by the 12th of the month

| Province | Nombre de magasins | Ventes \$ |
|---|--------------------|-----------|
| Terre-Neuve | | |
| Île-du-Prince-Édouard .. | | |
| Nouvelle-Écosse | | |
| Nouveau-Brunswick | | |
| Québec | | |
| Ontario | | |
| Manitoba | | |
| Saskatchewan | | |
| Alberta | | |
| Colombie-Britannique (y compris Yukon et T. du N.-O.) | | |
| CANADA | | |

6403-14.2: 29-4-68

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division du commerce et des services
Ottawa, Canada

CONFIDENTIEL

MAGASINS À SUCCURSALES ET
MAGASINS À RAYONS

RAPPORT MENSUEL
SUR LES VENTES

1. Incrire les ventes du mois civil de tous les magasins exploités durant le mois.

2. Prière d'indiquer les ventes nettes totales (les ventes brutes moins les reprises autres que les allocations d'échange). N'inclure que les débouchés de détail exploités par la firme désignée au verso.

Conserver une copie du rapport comme référence.

Prière de retourner pour le 12 du mois.